

	Универзитет у Нишу Филозофски факултет	
	Акредитација студијског програма	
	ОАС србистика, ОАС немачки језик и књижевност, МАС англистика, МАС превођење и МАС филозофија	

Табела 9.1. Научне, уметничке и стручне квалификације наставника и задужења у настави

Име и презиме			Јасмина П. Ђорђевић		
Звање			Редовни професор		
Назив институције у којој наставник ради са пуним радним временом и од када			Филозофски факултет, Универзитет у Нишу, 1. 4. 2015.		
Ужа научна односно уметничка област			Англистика		
Академска каријера					
	Година	Институција	Научна или уметничка област	Ужа научна, уметничка или стручна област	
Избор у звање	2015.	Филозофски факултет у Нишу	Филолошке науке	Англистика	
Докторат	2013.	Филозофски факултет у Нишу	Филолошке науке	Англистика	
Магистратура	2004.	Филозофски факултет у Нишу	Филолошке науке	Англистика	
Диплома	1994.	Филозофски факултет у Нишу	Филолошке науке	Англистика	
Списак предмета за које је наставник акредитован на првом или другом степену студија					
Р.Б.	Ознака предмета	Назив предмета	Вид наставе	Назив студијског програма	Врста студија
1.	OEJB11 ENGSB1	Енглески језик Б1.1 Енглески језик 1	П/В	Србистика Немачки језик и књижевност	ОАС
2.	OEJB12 ENGSB2	Енглески језик Б1.2 Енглески језик 2	П/В	Србистика Немачки језик и књижевност	ОАС
3.	OEJB21 ENGJDJ3	Енглески језик Б2.1 Енглески језик 3	П/В	Србистика Немачки језик и књижевност	ОАС
4.	OEJB22 ENGJDJ4	Енглески језик Б2.2 Енглески језик 4	П/В	Србистика Немачки језик и књижевност	ОАС
5.	ENGPM5	Енглески језик 5	П/В	Немачки језик и књижевност	ОАС
6.	ENGPM6	Енглески језик 6	П/В	Немачки језик и књижевност	ОАС
7.	MAN015	Превођење некњижевних текстова	П	Превођење Англистика	МАС
8.	MPR005	Консекутивно, конференцијско и симултано превођење	П/В	Превођење	МАС
9.	MDH012	Локализација рекламних садржаја у дигиталном окружењу	П/В	Превођење	МАС
10.	MAN010	Мултимодалност и дискурс	П	Англистика	МАС
11.	MEJB11	Енглески језик Б1.1	П/В	Филозофија	МАС
12.	MEJB21	Енглески језик Б2.1	П/В	Филозофија	МАС
Репрезентативне референце (минимално 5 не више од 10)					
1.	Đorđević, J. (2024). The silencing of rape victims in readers’ comments on Serbian news websites. <i>Journalism & Mass Communication Quarterly</i> , 102(1), 190-213. (M21)				
2.	Đorđević, J., & Stamenković, D. (2021). The influence of monomodal and multimodal presentation on translation error recognition: an empirical approach. <i>Perspectives: Studies in Translation Theory and Practice</i> . 29(6), 833–848. (M22)				
3.	Đorđević, J. (2020). Translation in Serbian media discourse: The discursive strategy of argumentation as an adaptation technique. <i>Perspectives: Studies in Translation Theory and Practice</i> , 28(3), 454–468. (M22)				
4.	Đorđević, J. (2024). Digital video creation: An alternative improving oral performance in teaching English as a Foreign Language. <i>Nastava i vaspitanje</i> , 73(2), 171–186. (M23)				
5.	Đorđević, J., & Stamenković, D. (2023). Classification of multimodal translation errors in the entertainment industry: A proposal. <i>The Translator</i> , 29(3), 265–280. (M23)				
6.	Đorđević, J. (2020). Improved understanding of meanings of modal verbs in Legal English and increased motivation through Computer Assisted Language Learning. <i>Ibérica</i> 39, 295–318. (M23)				
7.	Đorđević, J. (2020). The sociocognitive dimension of hate speech in readers’ comments on Serbian news websites. <i>Discourse, Context & Media</i> , 33, Article 100366. (M23)				
8.	Đorđević, J. (2025). Rubrics in the assessment of EAP speaking skills supported by Mobile Assisted Language Learning. <i>ESP Today. Journal for English for Specific Purposes at Tertiary Level</i> , 13(1), 91–112. (M24)				
9.	Đorđević, J. (2024). Gender bias and women’s rights in the workplace: The potential impact of English–German translation tools. In E. Monzó-Nebot & V. Tasa-Fuster (Eds.), <i>Gendered technology in translation and interpreting: Centering rights in the development of language technologies</i> (pp. 202–225). Routledge. (M14)				
10.	Đorđević, J. (2022). <i>Digital media discourse in linguistic research</i> . Filozofski fakultet u Nišu. (M42)				
Збирни подаци научне, односно уметничке и стручне активности наставника					
Укупан број цитата		28 (SCOPUS), 200 (Google Scholar, без аутоцитата)			

	Универзитет у Нишу Филозофски факултет		
	Акредитација студијског програма		
	ОАС србистика, ОАС немачки језик и књижевност, МАС англистика, МАС превођење и МАС филозофија		

Укупан број радова са SCI (SSCI) листе		6 радова на SSCI листи	
Тренутно учешће на пројектима		Домаћи: Аспекти хуманистике у наставно-научном раду Центра за стране језике (451-03-137/2025-03/ 200165)	Међународни: Mobility recognition for integration (MORIN). Project number: 101128376. ERASMUS-EDU-2023-CBHE (2023–2025)
Усавршавања	Online teacher-training course with University of Oregon, Linguistics Department, American English Institute (UO AEI): Building Teaching Skills Through the Interactive Web Обука предавача енглеског језика за едукацију универзитетских наставника за унапређење наставне методологије у извођењу наставе на енглеском језику у раду са страним студентима. Организатор: Темпус фондација, Београд.		
Други подаци које сматрате релевантним: Секретар Удружења англиста Србије (УАС) од јануара 2020. године.			